

二一〇一七美濃黃蝶祭庄頭電影院放映紀錄 《里山行》 走出一條農村的理想路

文◎許媛婷 (美濃黃蝶祭青年志工)
農村的希望

穿過一條黑暗的隧道，來到素有「雪國」之稱的日本新潟線越後地區，這裡是地廣人稀的農村。隨著產業的現代化，農業越來越不受重視，漸漸地失去了生機，越後妻有大地藝術祭策展人北川富朗開始思考如何用藝術表達出人們對於農村逐漸凋零的感受。北川富朗說：「藝術並不只是藝術家的創作，更重要的是能發揮當地特色。」，透過藝術與外界連結，讓農村回到過去的蓬勃。回看台灣，近年來，美濃也面臨著農村人口空洞化的現象，幸運地，有一群青年回到美濃，嘗試著接近土地，聆聽大自然的聲音，努力改變美濃農村的型態，紀錄片導演鄭慧玲透過《里山行》一片，帶著大家與農村對話，尋找希望。

覓，單純的微笑

當自己的孩子一個個往城市走去，村落裡的父母看著漸漸模糊的背影，臉上的笑容也慢慢地失去了！隨著農村產業凋零，年輕人不願留於故鄉發展，而是選擇離開農村，奔向城市，青年一一離去，只剩下孩子與老人。尋，一個單純的微笑；覓，一個農村的未來！當藝術帶進村子中，村裡的爺爺奶奶們的笑容開始一一回來，不管是日本藝術家進駐農村或是美濃青年返鄉，原本遙不可及的希望，漸漸地落於眼

前了！有年輕人願意回鄉，願意駐足於故鄉，做出屬於自己的有機農法與在地藝術，便是帶給土地最和藹地親吻與賦予村落老人最溫暖的笑容。

無限發揮的空間——美濃

蔡佳蓉說：「單純的生活，才會有無限的空間。」羅元鴻與蔡佳蓉夫婦從都市回到鄉村，從慣行農法改為有機栽種。在都市，猶如在箱子中，生活始終如一，別無他處可尋覓及創作；然而，夫婦選擇回到美濃，選擇走一條人少但有意義且富有無限可能的人生路。元鴻看見農村中的農夫各個都是背著農藥桶噴灑農藥，為大自然蒙上一層「白紗」，隔開了人與土地的親密。因而這樣，元鴻與佳蓉從事有機農法，選擇友善於土地與自然，並且也帶藝術創作進入美濃，讓農村慢慢看見生機。

自然對於孩子的特別

也許，大自然在成人的生活中沒有特別的一隅，然而卻在孩子心中可能是格外獨特的成長元素。「每年的暑假，都市家長都是想盡辦法將孩子送去夏令營或是安親班，卻忽視了鄉下的爺爺奶奶家。」那一夜，這一句話語，深深觸動了在场每個人的心；農村裡的老人期許著在外的兒孫們回到故鄉，一起聽聽農村的樸實，一起聆聽農村土地對我們想說的秘密。

密。或許孩子回到村莊，大自然能帶著孩子一同成長，感受單純的生活與無限的可能。村子裡爺爺奶奶的盼望是讓孩子有機會擁抱最平凡的土地，讓這份特別的經歷化為孩子與農村成長的養分。

出鄉，返鄉

一個人始終生活於一個地方，猶如井底之蛙，眼界無法打開！或許，資本主義下的需求，人們開始往外發展，出鄉尋找另一個生活。然而，出鄉學習後，農村的希望是由出鄉的青年返鄉，為自己的土地創造下一個生命。「聞」著最單純的農村味，回到里山——美濃，打開人與自然的對話，覓得里山的希望。



▲印尼客家交流團在團長蘇英率領下與美濃社團等成員先後造訪泗水惠潮嘉會館、瑪瑙永安宮理事會、瑪瑙客家福利基金會等僑社會館。

美濃社團前往印尼瑪琅進行文化交流

【本會訊】

依據政府統計，台灣新住民子女已突破80萬人，且大多於求學階段，新二代約占台灣學生人口比率20%，其中，國中小更超過20%是新一代。過去，為使東南亞的媽媽們能適應在地生活，建立在地網絡連結，包含美濃愛鄉、扶輪社、旗美社區大學、南洋台灣姐妹會、博士學人協會、月光山雜誌都曾經在語言學習、親職教育、技職訓練、移住權利等各種活動與法令倡議投入努力。

歷經二十多年的歷程，欣見教育部將於一〇七年新課綱中，將東南亞國家語言列為國小必修語言的政策。顯見台灣社會已從對新住民母國文化的壓抑，轉變為肯認與鼓勵多元文化發展的趨勢。姐妹會也投入多元文化教育、師資、進入校園讓孩子有機會認識東南亞豐富的文化。

配合政府新南向政策，客家委員會推動海內外客庄之合作，前已遴派國內客庄社區團隊，前往東南亞地區客庄聚落進行在地文化資源調查與互動交流。今年將於既有的基礎上，接續推展雙向與深耕交流，內容包含遴派社區團隊前往東南亞地區，並邀請當地客庄團隊來臺交流，建立國內外客庄資源之整合平臺，以達資源共享。

為使社區工作者，進一步認識共居美濃的新住民母國文化，以及客裔華人移民印尼的歷史，擴展對印尼社

會文化認識，藉以締結新移民文化生根於美濃。

由南洋姐妹會副理事長蘇英領隊，偕同美濃愛鄉協進會、鍾理和文教基金會、美濃愛鄉文教基金會以及旗美高中等一行八人，在穆罕穆迪亞瑪琅大學運福教授牽線下，拜會泗水惠潮嘉會館、瑪琅客家福利基金會、印尼華裔總會瑪琅分會、永安宮基金會、穆罕穆迪亞大學等組織，了解客家人在當地的活動情形。

由於國內外政治風暴影響，華文教育自1980年至1998年遭禁。華文教育文化中斷與壓抑的30年間，也開啓了華人的印尼認同議題。新世代的印尼華裔Peranakan (與爪哇混血的華人，土生華人) 不再強調祖籍來源，甚至不清楚自己的姓氏，而更強調印尼認同。中華與爪哇文化也混合出飲食與文化藝術的多元性，以印尼世界文化遺產蠟染工藝 (Batik) 為例，龍鳳等圖騰也大量被運用其中，泗水辦事處雙十國慶日活動，華人更以蠟染為國服盛裝出席。

團長蘇英表示，過去感謝美濃社會協助新住民融入在地生活，但推動客家以及多元文化融合教育的同時，也應深化對新住民家鄉文化的認識。她將邀請穆罕穆迪亞學生於2月前來美濃，並至各學校進行蠟染工藝、傳統舞蹈的文化交流，明年並計畫邀請第二代至印尼進行夏令營，培養多元開放的文化視野。